SONY

4-178-511-**11**(1) (RO)

Micro HI-FI Component System

RO Instrucțiuni de utilizare

CMT-FX350i

© 2010 Sony Corporation

http://www.sony.net/

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc. Nu plasați pe aparat surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânări aprinse.

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vazele.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui, focul sau altele asemenea.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza CA.

Presiunea fonică excesivă din căști poate provoca pierderea auzului.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER din CLASA 1. Acest marcaj este amplasat în exterior, pe partea din spate.

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetică și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați orice probleme legate de service sau garanție la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice vechi (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.
Accesorii aplicabile: Telecomandă

Eliminarea bateriilor uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer.
Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb.
Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.
În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.
Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.
Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Note cu privire la suporturile DualDisc

Un suport DualDisc este un disc cu două fețe, care combină material înregistrat DVD pe o față și material audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece partea cu materialul audio nu este conformă standardului Compact Disc (CD), nu se garantează redarea pe acest produs.

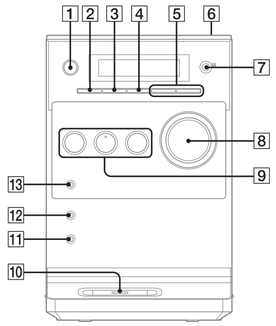
Discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). În ultimul timp, unele companii de înregistrări comercializează diverse discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor. Rețineți că printre aceste discuri există unele care nu sunt conforme standardului CD și a căror redare cu acest produs s-ar putea să nu fie posibilă.

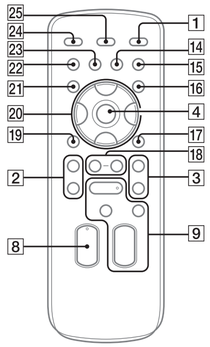
Notificare cu privire la licențe și mărci comerciale

- iPod este marcă comercială a Apple Inc. înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- „Made for iPod" înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator.
- Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformarea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare.
- Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate aparțin deținătorilor de drept ai acestora. În acest manual nu sunt specificate mărcile ™ și ®.

Unitate



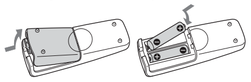
Telecomandă



Acest manual explică, în principal, operațiile efectuate cu ajutorul telecomenzii, însă aceleași operații pot fi realizate și cu ajutorul butoanelor de pe unitate care au aceleași nume sau unele similare.

Pentru utilizarea telecomenzii

Glisați și scoateți capacul compartimentului pentru baterii și introduceți două baterii R6 (mărime AA) (nefurnizate), cu partea ⊖ mai întâi, potrivind polaritățile după cum se arată mai jos.



Note cu privire la utilizarea telecomenzii

- În condiții de utilizare normală, bateriile ar trebui să dureze circa șase luni.
- Nu combinați o baterie veche cu una nouă și nu combinați tipuri diferite de baterii.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile pentru a evita deteriorările provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

La transportarea acestui sistem

1 Scoateți orice disc pentru a proteja mecanismul CD.
2 Apăsați I/⏻ (alimentare) 1 de pe unitate pentru a opri sistemul și asigurați-vă că „STANDBY" nu mai clipește.
3 Deconectați cablul de alimentare.

Pentru a seta ceasul

1 Apăsați I/⏻ 1 pentru a porni sistemul.
2 Apăsați TIMER MENU 16 pentru a selecta modul de setare a ceasului.
  Dacă „PLAY SET" clipește, apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 pentru a selecta „CLOCK" și apoi apăsați ⊕ (introducere) 4.
3 Apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 pentru a seta ora, apoi apăsați ⊕ 4.
4 Utilizați aceeași procedură pentru a seta minutele.

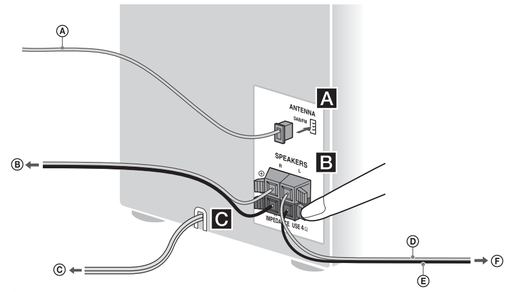
Notă

Setările ceasului se pierd când deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

Pentru a afișa ceasul când sistemul este oprit

Apăsați DISPLAY 25. Ceasul este afișat timp de circa 8 secunde.

Introducere



Ⓐ Antenă cu fir DAB/FM (extindeți-o orizontal.)
Ⓑ La difuzorul din dreapta
Ⓒ La priza de perete
Ⓓ Cablu difuzor (roșu/⊕)
Ⓔ Cablu difuzor (negru/⊖)
Ⓕ La difuzorul din stânga

A Antene

Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și apoi aranjați antena.
Țineți antenele departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.
Înainte de a deconecta antena DAB/FM, asigurați-vă că sistemul este oprit, pentru a păstra propriile dumneavoastră setări DAB și FM.

B Difuzoare

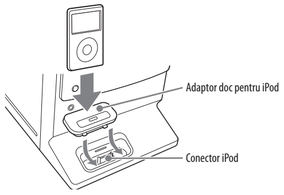
Introduceți doar porțiunea fără izolație a cablului.

C Alimentare

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete.
Dacă ștecărul nu se potrivește în priza de perete, detașați adaptorul ștecărului furnizat (doar pentru modele dotate cu adaptor).

Pentru utilizarea dispozitivului iPod

Introduceți un adaptor de doc pentru iPod în docul de iPod 10 înainte de utilizare.



Pentru a îndepărta adaptorul docului pentru iPod, trageți-l cu unghia sau cu un obiect plat, utilizând fanta din interiorul adaptorului.

Notă

Adaptorul docului pentru iPod nu este furnizat împreună cu sistemul. Utilizați adaptorul furnizat împreună cu dispozitivul dumneavoastră iPod atunci când utilizați un model iPod. Pentru detalii cu privire la adaptoarele docurilor pentru iPod, consultați instrucțiunile primite cu adaptoarele docurilor pentru iPod.

Pentru conectarea de căști opționale

Conectați căștile la mufa PHONES 11 de pe unitate.

Receptarea unui post de radio DAB

Când porniți sistemul pentru prima dată după achiziționarea sistemului, scanarea automată DAB pornește automat și creează o listă cu serviciile disponibile. În timpul scanării automate DAB apare „****". Nu apăsați niciun buton de pe unitate sau de pe telecomandă în timpul scanării automate DAB. Altfel, scanarea va fi întreruptă și este posibil ca lista să nu fie creată corect.
Pentru a realiza manual scanarea automată DAB, efectuați procedura „Executarea manuală a scanării automate DAB" din „Ascultarea de radio". Dacă v-ați mutat în altă zonă, efectuați manual scanarea automată DAB și reînregistrați conținutul difuzărilor.

Operații

Redarea unui disc CD/MP3

1 Selectați funcția CD.
  Apăsați în mod repetat FUNCTION +/– 9.
2 Plasați un disc.
  Apăsați ≜ PUSH OPEN/CLOSE 6 pe unitate și plasați un disc în compartimentul pentru CD, cu partea cu etichetă în sus.
  Pentru a închide compartimentul pentru CD, apăsați ≜ PUSH OPEN/CLOSE 6 pe unitate.
3 Porniți redarea.
  Apăsați ► (redare) 9.

Alte operații

Pentru	Apăsați
Întreruperea redării	❚❚ (pauză) 9. Pentru a relua redarea, apăsați din nou pe buton.
Oprirea redării	■ (oprire) 9.
Selectarea unui folder pe un disc MP3	🗀 (selectare folder) +/– 18 în mod repetat.
Selectarea unei piste sau a unui fișier	⏮ (înapoi) 2/⏭ (înainte) 3.
Găsirea unui punct dintr-o pistă sau dintr-un fișier	Țineți apăsat pe ◄◄ (derulare înapoi) 2/►► (derulare înainte) 3 în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea Redării repetate	REPEAT 23 în mod repetat, până când apare „REP" sau „REP1".

Pentru a modifica modul de redare

Apăsați în mod repetat PLAY MODE 22 în timp ce playerul este oprit. Puteți selecta redarea normală („🗀" pentru toate fișierele MP3 din folderul de pe disc), redarea amestecată („SHUF" sau „🗀 SHUF*" pentru amestecarea folderului) sau redarea programată („PGM").
* Când se redă un suport CD-DA (audio), redarea 🗀 (SHUF) se comportă la fel ca și redarea (SHUF) normală.

Notă cu privire la redarea repetată

„REP1" indică faptul că se repetă o singură pistă sau un singur fișier până când opriți redarea.

Notă cu privire la modul de redare amestecată

Atunci când opriți sistemul, modul de redare amestecată selectat („SHUF" sau „🗀 SHUF") este dezactivat și modul de redare revine la modul de redare normală („🗀").

Note cu privire la redarea discurilor MP3

- Nu salvați alte tipuri de piste sau fișiere și nici foldere nenecesare pe un disc ce conține fișiere MP3.
- Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier MP3.
- Fișierele MP3 sunt redate în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Sistemul poate reda doar fișiere MP3 care au extensia de fișier „.mp3".
- Chiar și atunci când numele fișierului are extensia „.mp3", dacă fișierul în sine diferă, redarea fișierului poate genera un zgomot puternic ce ar putea duce la deteriorarea sistemului de difuzoare și la defectarea sistemului.
- Numărul maxim de:
  —foldere este 255 (inclusiv folderul rădăcină).
  —fișiere MP3 este 512.
  —niveluri de foldere (structură arborescentă de fișiere) este 8.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere MP3, cu toate dispozitivele de înregistrare și cu toate suporturile de înregistrare. Un disc MP3 necompatibil poate produce zgomot sau sunete întrerupte, sau este posibil să nu fie redat deloc.

Note cu privire la redarea discurilor cu sesiuni multiple

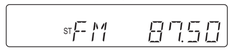
- Dacă prima sesiune de pe un disc este o sesiune CD-DA, celelalte sesiuni de pe disc nu pot fi recunoscute, indiferent de formatul sesiunii; pot fi redate doar pistele CD-DA din prima sesiune.
- Dacă formatul primei sesiuni este CD-ROM, iar sesiunile următoare sunt înregistrate în același format, sistemul va continua să redea în mod corespunzător fișierele MP3 din sesiunile multiple, până când sistemul detectează o sesiune înregistrată într-un format diferit.

Ascultarea de radio

1 Selectați „DAB" sau „TUNER FM".
  Apăsați în mod repetat FUNCTION +/– 9.
2 Efectuați acordarea.

Pentru scanare automată

Apăsați în mod repetat TUNING MODE 22 până când apare „AUTO" și apoi apăsați + 3/– 2.
Scanarea se oprește automat în momentul în care este recepționat un post, iar „ST" (doar pentru programe stereo) se aprinde pe afișaj.



Dacă scanarea după un post FM nu se oprește, apăsați ■ 9 pentru a opri scanarea, apoi efectuați acordarea manuală (mai jos).
Atunci când acordați la un post DAB sau la un post FM care oferă servicii RDS (doar pentru modelele din Europa), numele serviciului sau numele postului apare pe afișaj.

Pentru acordarea manuală (doar banda FM)

Apăsați în mod repetat pe TUNING MODE 22 până când apare „MANUAL" și apoi apăsați în mod repetat pe + 3/– 2 pentru a acorda postul dorit.

Note cu privire la posturile DAB

- Atunci când acordați un post DAB, este posibil să dureze câteva secunde până se aude sunetul.
- Serviciul primar este recepționat automat după terminarea serviciului secundar.
- Acest tuner nu acceptă servicii de date.

Sfat

Pentru a reduce zgomotul static generat de un post FM stereo cu recepție slabă, apăsați în mod repetat pe FM MODE 23 până când apare „MONO", pentru a dezactiva recepția stereo.

Executarea manuală a scanării automate DAB

1 Apăsați DAB INITIAL SCAN 5 pe unitate pentru a porni scanarea automată DAB.
  Apar mesajele „DAB SCAN" și „PUSH ENTER".
2 Apăsați ⊕ 4 pentru a realiza scanarea.
  Începe scanarea. Progresul scanării este indicat de asteriscuri care avansează (****). În funcție de serviciile DAB disponibile în zona dumneavoastră, este posibil ca scanarea să dureze câteva minute.

  După finalizarea scanării este creată o listă cu serviciile disponibile.

Note

- Dacă țara sau regiunea în care vă aflați nu acceptă difuzarea DAB, apare mesajul „NO SERV".
- Această procedură șterge toate presetările stocate anterior.
- Înainte de a deconecta antena DAB/FM, asigurați-vă că sistemul este oprit, pentru a păstra propriile dumneavoastră setări DAB.

Presetarea posturilor de radio

1 Acordați postul dorit.
2 Apăsați TUNER MEMORY 21 pentru a selecta modul de memorie al tunerului.

3 Apăsați în mod repetat + 3/– 2 pentru a selecta numărul de presetare dorit.
  Dacă numărului de presetare selectat îi este alocat deja un alt post, postul respectiv este înlocuit cu cel nou.
4 Apăsați ⊕ 4 pentru a memora postul.
5 Pentru a memora alte posturi, repetați pașii de la 1 la 4.
  Puteți preseta până la 20 de posturi DAB și 20 de posturi FM. Posturile presetate sunt păstrate circa o jumătate de zi, chiar dacă deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.
6 Pentru a apela un post de radio presetat, apăsați în mod repetat pe TUNING MODE 22 până când apare „PRESET" și apoi apăsați în mod repetat + 3/– 2 pentru a selecta numărul de presetare dorit.

Notă cu privire la presetarea posturilor DAB

Puteți preseta un serviciu DAB doar dacă poate fi recepționat.

Redarea dispozitivului iPod

1 Selectați funcția iPod.
  Apăsați în mod repetat FUNCTION +/– 9.
2 Plasați dispozitivul iPod.
3 Porniți redarea.
  Apăsați ► 9.

Pentru a comanda dispozitivul iPod

Pentru	Apăsați
Întreruperea redării	❚❚/■ 9.
Defilarea în sus/în jos a meniurilor iPod	↑/↓ 20.
Selectarea unei piste sau a unui capitol al unei cărți audio/ al unui podcast	⏮ 2/⏭ 3. Pentru a derula înainte sau înapoi, țineți apăsat pe buton.
Alegerea elementului selectat	→ 20/ ⊕ 4.
Găsirea unui punct dintr-o pistă sau dintr-un capitol al unei cărți audio/ al unui podcast	Țineți apăsat pe ◄◄ 2/ ►► 3 în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Revenirea la meniul anterior sau pentru a selecta un meniu	← 20/TOOL MENU 17/ RETURN ↶ (revenire) 19.

Pentru a utiliza sistemul ca încărcător de baterie

Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru iPod atunci când sistemul este pornit.
Încărcarea începe în momentul în care dispozitivul iPod este plasat pe conectorul pentru iPod. Starea încărcării apare pe afișajul dispozitivului iPod. Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul iPod.

Pentru a opri încărcarea dispozitivului iPod

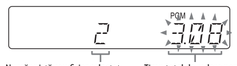
Îndepărtați dispozitivul iPod. Încărcarea dispozitivului iPod se oprește, de asemenea, când sistemul este oprit.

Note

- Când plasați sau îndepărtați dispozitivul iPod, manipulați dispozitivul iPod la aceleași unghi ca cel al conectorului pentru iPod de pe unitate și nu răsuciți și nici nu balansați dispozitivul iPod pentru a preveni deteriorarea conectorului.
- Nu transportați unitatea cu un iPod amplasat pe conector. Acest lucru poate provoca o defecțiune.
- Când plasați sau îndepărtați dispozitivul iPod, țineți unitatea cu o mână și aveți grijă să nu apăsați din greșeală pe comenzile dispozitivului iPod.
- Înainte de a deconecta dispozitivul iPod, întrerupeți redarea.
- Țineți apăsat pe ⏮ 2/⏭ 3 pentru a derula înainte (înapoi) în timp ce se redă un clip video, dacă ◄◄ 2/►► 3 nu funcționează.
- Pentru a modifica nivelul volumului, utilizați VOLUME +/– 8. Nivelul volumului nu se modifică dacă este ajustat de pe iPod.
- Docul iPod 10 de pe unitate este conceput doar pentru iPod. Nu puteți conecta alte playere audio portabile.
- Pentru a utiliza un iPod, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul iPod.
- Sony nu poate accepta responsabilitatea în cazul în care datele înregistrate pe iPod se pierd sau se deteriorează atunci când se utilizează un iPod cu această unitate.

Crearea propriului program (Redare programată)

1 Selectați funcția CD.
  Apăsați în mod repetat FUNCTION +/– 9.
2 Selectați modul de redare.
  Apăsați în mod repetat PLAY MODE 22 în timp ce playerul este oprit, până când apare „PGM".
3 Selectați numărul dorit al pistei sau al fișierului.
  Apăsați în mod repetat ⏮ 2/⏭ 3 până când apare numărul dorit al pistei sau al fișierului.
  Când programați fișiere MP3, apăsați în mod repetat 🗀 +/– 18 pentru a selecta folderul dorit și apoi selectați fișierul dorit.



Număr pistă sau fișier selectat — Timp total de redare pentru fișierul sau pista selectat(ă)

4 Programați fișierul sau pista dorit(ă).
  Apăsați ⊕ 4 pentru a introduce fișierul sau pista selectat(ă).
5 Repetați pașii de la 3 la 4 pentru a programa piste sau fișiere suplimentare, până la un total de 25 de piste sau fișiere.
6 Pentru a reda programul de piste sau fișiere, apăsați ► 9.
  Programul rămâne disponibil până când deschideți compartimentul pentru CD. Pentru a reda din nou același program, apăsați ► 9.

Pentru a revoca redarea programată

Apăsați în mod repetat PLAY MODE 22 în timp ce playerul este oprit, până când dispare „PGM".

Pentru a șterge ultima pistă sau ultimul fișier din program

Apăsați CLEAR 14 în timp ce playerul este oprit.

Pentru a vizualiza informații despre program, precum numărul total de piste din program

Apăsați în mod repetat pe DISPLAY 25.

Utilizarea componentelor audio opționale

1 Pregătiți sursa de sunet.

Conectați componenta audio suplimentară la mufa AUDIO IN 12 de pe unitate cu ajutorul unui cablu audio analogic (nefurnizat).

2 Reduceți volumul.

Apăsați VOLUME – 8.

3 Selectați funcția AUDIO IN.

Apăsați în mod repetat FUNCTION +/– 9.

4 Porniți redarea.

Porniți redarea componentei conectate și reglați volumul.

Notă

Este posibil ca sistemul să intre automat în modul standby dacă nivelul volumului componentei conectate este prea scăzut. Reglați în mod corespunzător volumul componentei. Consultați „Pentru a dezactiva funcția de standby automat".

Reglarea sunetului

Pentru	Apăsați
Reglarea volumului	VOLUME +/– 8.
Generarea unui sunet mai dinamic (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX 13 de pe unitate.
Setarea efectului de sunet	EQ 15.

Modificarea afișajului

Pentru	Apăsați
Modificarea informațiilor de pe afișaj*	DISPLAY 25 în mod repetat, atunci când sistemul este pornit.
Consultarea ceasului când sistemul este oprit	DISPLAY 25 atunci când sistemul este oprit. Ceasul este afișat timp de 8 secunde.

* De exemplu, puteți vizualiza informații despre discurile CD/MP3, precum:
– numărul pistei sau al fișierului în timpul redării normale.
– numele pistei sau al fișierului („♫") în timpul redării normale.
– numele artistului („👤") în timpul redării normale.
– numele albumului sau al folderului („🗀") în timpul redării normale.
– timpul total de redare și numărul total de piste de pe discul CD-DA (doar atunci când este selectat modul de redare normală și când playerul este oprit).
– numărul total de foldere (albume) de pe discul MP3 (doar atunci când este selectat modul de redare normală și când playerul este oprit).
– eticheta de volum, dacă există pe discul MP3.
De asemenea, puteți vizualiza informații despre postul DAB, precum numele serviciului, eticheta canalului, numărul de presetare, DLS (Dynamic Label Segment) sau eticheta ansamblului.

Note cu privire la afișarea informațiilor
- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca „_".
- Următoarele informații nu sunt afișate:
  – timpul total de redare pentru un disc MP3.
  – timpul de redare rămas pentru un fișier MP3.
- Următoarele informații nu sunt afișate corect:
  – timpul de redare scurs dintr-un fișier MP3 codificat cu VBR (rată de biți variabilă).
  – numele folderelor și ale fișierelor care nu respectă ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 sau Joliet în formatul de expansiune.
- Următoarele informații sunt afișate:
  – timpul de redare rămas pentru o pistă.
  – Informații de etichetă ID3 pentru fișiere MP3, atnci când sunt utilizate etichete ID3 versiunea 1 și versiunea 2 (afișarea informațiilor de etichetă ID3 versiunea 2 are prioritate atunci când sunt utilizate împreună etichete ID3 versiunea 1 și versiunea 2 pentru un singur fișier MP3).
  – până la 32 de caractere de informații de etichetă ID3, utilizând majuscule (A to Z), numere (de la 0 la 9) și simboluri (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [\ ] _ ` { | } ! ? ^ ~).
  – până la 8 caractere din numele serviciului, până la 128 de caractere din DLS (Segment etichetă dinamică) și până la 16 caractere din eticheta ansamblului, utilizând majuscule (A to Z), numere (de la 0 la 9) și simboluri (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [\ ] _ ` { | } ! ? ^ ~).

Utilizarea cronometrelor

Sistemul oferă două funcții de cronometrare.
Dacă utilizați ambele cronometre, Cronometrul pentru repaus are prioritate.

Cronometru pentru repaus:

Puteți adormi ascultând muzică. Această funcție este independentă de setarea ceasului.
Apăsați în mod repetat SLEEP 24. Dacă selectați „AUTO", sistemul se oprește automat după ce se oprește discul curent sau după 100 de minute.

Cronometru redare:

Vă puteți trezi ascultând un CD, un post DAB/FM sau la iPod la o oră presetată.
Asigurați-vă că ați setat ceasul.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Pregătiți sursa de sunet și apăsați VOLUME +/– 8 pentru a regla volumul.

Pentru a porni de la un fișier audio sau o pistă specific(ă) de pe CD, creați propriul dumneavoastră program.

2 Selectați modul de setare a cronometrului.

Apăsați TIMER MENU 16.

3 Setați cronometrul de redare.

Apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 pentru a selecta „PLAY SET", apoi apăsați ⊕ 4.

4 Setați ora la care să înceapă redarea.

Apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 pentru a seta ora, apoi apăsați ⊕ 4.

5 Utilizați aceeași procedură de la pasul 4 pentru a seta ora la care să se oprească redarea.

6 Selectați sursa de sunet.

Apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 până când apare sursa de sunet dorită, apoi apăsați ⊕ 4.

7 Opriți sistemul.

Apăsați I/⏻ 1. Sistemul pornește cu 15 secunde înainte de ora presetată.

Dacă sistemul este pornit la ora presetată, Cronometrul de redare nu va avea efect. Nu acționați asupra sistemului din momentul în care acesta pornește și până pornește redarea.

Pentru a verifica setarea

1 Apăsați TIMER MENU 16.

2 Apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 pentru a selecta „SELECT" și apoi apăsați ⊕ 4.

3 Apăsați în mod repetat ↑/↓ 20 pentru a selecta „PLAY SEL" și apoi apăsați ⊕ 4.

Pentru a revoca cronometrul

Repetați procedura de mai sus până când la pasul 3 apare „OFF" și apoi apăsați ⊕ 4.

Pentru a modifica setarea

Porniți din nou de la pasul 1.

Note pentru utilizatorii de iPod
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod nu se află în modul de redare atunci când utilizați Cronometrul de redare.
- Este posibil ca Cronometrul de redare să nu fie activat, în funcție de starea dispozitivului iPod conectat.

Sfat

Setarea Cronometrului de redare se păstrează atât timp cât aceasta nu este revocată manual.

Depanare

1 Verificați conectarea corectă și fermă a cablului de alimentare și a cablurilor difuzoarelor.

2 Găsiți problema în lista de verificare de mai jos și întreprindeți acțiunea corectivă indicată.

Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă pe afișaj apare „PROTECT"

Deconectați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele după ce dispare „PROTECT".
- Cablurile + și – ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?
- Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?
- Conectorul pentru iPod 10 este scurtcircuitat?

După ce ați efectuat verificările de mai sus și nu ați găsit nicio problemă, reconectați cablul de alimentare și porniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Generalități

Sistemul nu pornește.
- Cablul de alimentare este conectat?

Sistemul a intrat în modul standby pe neașteptate.
- Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Sistemul intră automat în modul standby după circa 30 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire. Consultați „Pentru a dezactiva funcția de standby automat".

Setarea ceasului sau operația Cronometrului de redare a fost revocată în mod neașteptat.
- Dacă trece aproximativ un minut fără nicio comandă, setarea ceasului sau a Cronometrului de redare este revocată automat. Efectuați din nou operația de la început.

Nu se aude sunetul.
- Cablurile + și – ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?
- Utilizați doar difuzoarele furnizate?
- Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?
- Este posibil ca postul specificat să fi întrerupt temporar difuzarea.

Sunetul se aude dintr-un canal sau volumul stânga/dreapta nu este balansat.
- Poziționați difuzoarele cât mai simetric posibil.
- Conectați doar difuzoarele furnizate.

Bâzâit sau zgomot puternic.
- Îndepărtați sistemul de sursa zgomotului.
- Conectați sistemul la o priză de perete diferită.
- Instalați un filtru de zgomot (disponibil separat) la cablul de alimentare.

Telecomanda nu funcționează.
- Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzorul pentru telecomandă 7 de pe unitate și îndepărtați unitatea de lumini fluorescente.
- Îndreptați telecomanda înspre senzorul sistemului.
- Aduceți telecomanda mai aproape de sistem.

Player CD/MP3

Sunetul sare sau discul nu este redat.
- Curățați discul prin ștergere și puneți-l la loc.
- Mutați sistemul într-un loc ferit de vibrații (de exemplu, pe un suport stabil).
- Îndepărtați difuzoarele de sistem sau puneți-le pe suporturi separate. La un nivel ridicat al volumului, vibrațiile difuzoarelor pot face ca sunetul să sară.

Redarea nu pornește de la prima piesă.
- Reveniți la Redarea normală apăsând în mod repetat PLAY MODE 22 până când dispar „PGM" și „SHUF".

Pornirea redării durează mai mult ca de obicei.
- Următoarele discuri pot crește timpul necesar pentru începerea redării:
  – un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
  – un disc înregistrat în modul cu sesiuni multiple.
  – un disc care nu a fost finalizat (un disc pe care se pot adăuga date).
  – un disc care conține multe foldere.

iPod

Nu se aude sunetul.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod este conectat ferm.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod redă muzică.
- Reglați volumul.

Sunetul este distorsionat.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod este conectat ferm.
- Reduceți volumul.
- Configurați setarea „EQ" a dispozitivului iPod la „Off" sau „Flat".

Dispozitivul iPod nu funcționează.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod este conectat ferm.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod este actualizat cu cea mai recentă versiune de software. Dacă nu, actualizați dispozitivul iPod înainte de a-l utiliza împreună cu sistemul.
- Deoarece funcționarea sistemului diferă de cea a dispozitivului iPod, nu puteți comanda dispozitivul iPod utilizând butoanele de pe telecomandă sau de pe unitate. În acest caz, utilizați butoanele de comandă de pe iPod.

Dispozitivul iPod nu se încarcă.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod este conectat ferm.
- Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru iPod doar când sistemul este pornit.

Apare „PROTECT".
- A fost detectată o problemă cu nivelul curentului electric de la conectorul pentru iPod. Opriți sistemul și scoateți dispozitivul iPod din conectorul pentru iPod. Asigurați-vă că dispozitivul iPod nu are nicio problemă. Dacă această secvență de afișaj persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Tuner

Bâzâit sau zgomot puternic sau nu se pot recepționa posturi. (Pe afișaj clipește „ST".)
- Conectați antena în mod corespunzător.
- Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și apoi aranjați din nou antena.
- Țineți antenele departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.
- Opriți echipamentele electrice din apropiere.

Postul de radio DAB nu se recepționează în mod corespunzător.
- Verificați toate conexiunile antenei, apoi efectuați procedura de scanare automată DAB (consultați „Recepționarea unui post de radio DAB").
- Este posibil ca serviciul DAB curent să nu fie disponibil. Apăsați + 3/– 2 pentru a selecta un serviciu diferit.
- Dacă v-ați mutat în altă zonă, este posibil ca unele servicii/frecvențe să se modificat și să nu puteți acorda difuzarea obișnuită.
  Efectuați procedura de scanare automată DAB pentru a reînregistra conținutul difuzărilor. (Efectuarea acestei proceduri șterge toate presetările stocate anterior.)

Pentru a îmbunătăți recepția tunerului

Opriți alimentarea playerului CD utilizând funcția de gestionare a alimentării sistemului. În mod implicit, alimentarea playerului CD este pornită.
Utilizați butoanele de pe unitate pentru a opri alimentarea playerului CD.

1 Apăsați în mod repetat FUNCTION 9 pentru a selecta funcția CD.

2 Apăsați I/⏻ 1 pentru a opri sistemul.

3 După ce „STANDBY" nu mai clipește, apăsați DISPLAY 25 pentru a afișa ceasul și apoi apăsați I/⏻ 1 în timp ce țineți apăsat pe ■ 9, până când apare „CD POWER OFF".

Când alimentarea playerului CD este oprită, timpul de acces crește. Pentru a porni alimentarea playerului CD, repetați procedura până când apare „CD POWER ON".

Pentru a reinițializa sistemul la setările din fabrică

Dacă sistemul nu funcționează în mod corespunzător, reinițializați sistemul la setările din fabrică.
Utilizați butoanele de pe unitate pentru a reinițializa unitatea la setările implicite din fabrică.

1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare și apoi porniți sistemul.

2 În timp ce țineți apăsat FUNCTION 9 și DAB INITIAL SCAN 5, apăsați I/⏻ 1.

Toate setările configurate de către utilizator, precum posturi de radio presetate, cronometru și ceas sunt șterse.

Pentru a dezactiva funcția de standby automat

Acest sistem este prevăzut cu o funcție de standby automat. Cu această funcție, sistemul intră automat în modul standby după circa 30 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire.
În mod implicit, funcția de standby automat este activată.
Utilizați butoanele de pe unitate pentru a dezactiva funcția de standby automat.

Țineți apăsat pe I/⏻ 1 în timp ce sistemul este pornit, până când apare „AUTO. STBY OFF".

Pentru a activa funcția, repetați procedura până când apare „AUTO. STBY ON".

Note
- „AUTO STANDBY" se aprinde pe afișaj când funcția de standby automat este activată.
- Funcția de standby automat este nevalidă pentru funcțiile tunerului (DAB/FM), chiar dacă „AUTO STANDBY" se aprinde pe afișaj.
- Este posibil ca sistemul să nu intre automat în modul standby în următoarele cazuri:
  — când este detectat un semnal audio.
  — când este conectat un iPod.
  — în timpul redării de piste sau de fișiere audio.
  — în timp ce Cronometrul de redare sau Cronometrul pentru repaus presetat este activat.

Mesaje

FULL: Ați încercat să programați mai mult de 25 de piste sau de fișiere (pași).
NO DISC: Nu există niciun disc în player sau ați încărcat un disc ce nu poate fi redat.
NoPRESET (doar DAB): Nu există niciun post presetat memorat.
NO SERV (doar DAB): Nu există nicio difuzare DAB acceptată în țara sau în regiunea în care vă aflați.
NO STEP: Toate pistele programate au fost șterse.
No TEXT (doar DAB): Nu există informații text în serviciul recepționat.
NOT USED: Ați încercat să efectuați o operație specifică în condiții în care operația respectivă este interzisă.
OVER: Ați ajuns la sfârșitul discului apăsând ►► 3 în timpul redării sau al pauzei.
PUSH STOP: Ați apăsat PLAY MODE 22 în timpul redării.
TIME NG: Orele de început și de sfârșit ale Cronometrului de redare sunt setate la aceeași oră.

Măsuri de precauție

Discuri ce POT fi redare de acest sistem
- CD audio
- CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)

Discuri ce NU POT fi redare de acest sistem
- CD-ROM
- Suporturi CD-R/CD-RW diferite de cele înregistrate în format CD muzical sau în format MP3 conform ISO9660 Nivel 1/Nivel 2, Joliet
- Suporturi CD-R/CD-RW înregistrate în mai multe sesiuni și care nu au fost finalizate cu „închiderea sesiunii"
- Suporturi CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, suporturi CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare sau suporturi CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare care nu este compatibil
- Suporturi CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri ce conțin alte fișiere decât fișiere MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discuri cu forme care nu sunt standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea)
- Discuri care au bandă adezivă, hârtie sau abțibilduri lipite pe ele
- Discuri de închiriat sau uzate și care au atașate sigilii al căror lipici depășește zona sigiliului
- Discuri care au etichete imprimate cu cerneală lipicioasă la atingere

Note cu privire la discuri
- Înainte de redare, curățați discul prin ștergere cu o cârpă, de la centru către margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți, precum benzină, diluanți, produse de curățare din comerț sau spray antistatic pentru curățarea discurilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui, la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în mașina parcată în bătaia soarelui.

Cu privire la siguranță
- Deconectați complet cablul de alimentare (de la rețea) de la priza de perete (rețea) dacă nu îl veți utiliza o perioadă mai lungă de timp. Întotdeauna prindeți de ștecăr atunci când deconectați unitatea. Nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în sistem ajung obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Cablul de alimentare CA poate fi înlocuit doar de un centru de service autorizat.

Cu privire la amplasare
- Nu așezați sistemul în poziție înclinată și nici în locații extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau fără ventilație adecvată, sau în care sistemul ar fi supus vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați unitatea sau difuzoarele pe suprafețe tratate special (de exemplu, cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă sistemul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasat într-o cameră cu umezeală ridicată, este posibil să se formeze condens pe lentilele din interiorul playerului CD și sistemul să se defecteze. În această situație, scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporează umezeala.

Cu privire la încălzire
- Încălzirea unității în timpul funcționării este normală și nu reprezintă motiv de alarmare.
- Nu atingeți carcasa dacă sistemul a fost utilizat fără întrerupere la un volum ridicat, deoarece este posibil ca aceasta să fie fierbinte.
- Nu blocați orificiile de ventilare.

Cu privire la sistemul de difuzoare
Acest sistem de difuzoare nu este ecranat magnetic și este posibil ca imaginea de pe televizoarele aflate în apropiere să fie distorsionată magnetic. Într-o astfel de situație, opriți televizorul, așteptați între 15 și 30 de minute și porniți-l din nou.
Dacă situația nu se îmbunătățește, îndepărtați difuzoarele de televizor.

Curățarea carcasei
Curățați acest sistem cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, cum ar fi diluanții, benzina sau alcoolul.

Specificații

Unitate principală

Secțiunea amplificator
Model Marea Britanie:
Putere produsă DIN (nominală): 4 wați + 4 wați (4 ohmi la 1 kHz, DIN)
Putere produsă RMS continuă (de referință): 5 wați + 5 wați (4 ohmi la 1 kHz, 10% THD)
Putere muzicală produsă (de referință): 9 wați + 9 wați
Model Australia:
Putere produsă DIN (nominală): 4 wați + 4 wați (4 ohmi la 1 kHz, DIN)
Putere produsă RMS continuă (de referință): 5 wați + 5 wați (4 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

Intrare
AUDIO IN (mufă stereo mini): Sensibilitate 550 mV, impedanță 50 kiloohmi

Ieșiri
PHONES (mufă stereo mini): Acceptă căști cu o impedanță de cel puțin 8 ohmi
SPEAKERS: Acceptă impedanță de 4 ohmi

Secțiunea player CD
Sistem: Sistem audio compact disc și digital
Proprietăți diodă laser
Durată emisii: Continuă
Randament laser*: Mai mic de 44,6 μW
* Acest randament reprezintă valoarea măsurată la o distanță de 200 mm de suprafața lentilelor obiectivului de pe Blocul de preluare optică cu o deschidere de 7 mm.
Frecvență de răspuns: 20 Hz – 20 kHz
Raport semnal/zgomot: Peste 90 dB
Interval dinamic: Peste 90 dB

Secțiunea tuner
Tuner FM stereo, DAB/FM superheterodin
Antenă: Antenă cu fir DAB/FM
Secțiunea tuner DAB:
Interval frecvență*
Banda III: 174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz
* Pentru detalii, consultați „Tabelul cu frecvențe DAB" de mai jos.

Tabel cu frecvențe DAB (Banda III)

Frecvență	Etichetă	Frecvență	Etichetă
174,928 MHz	5A	209,936 MHz	10A
176,640 MHz	5B	211,648 MHz	10B
178,352 MHz	5C	213,360 MHz	10C
180,064 MHz	5D	215,072 MHz	10D
181,936 MHz	6A	216,928 MHz	11A
183,648 MHz	6B	218,640 MHz	11B
185,360 MHz	6C	220,352 MHz	11C
187,072 MHz	6D	222,064 MHz	11D
188,928 MHz	7A	223,936 MHz	12A
190,640 MHz	7B	225,648 MHz	12B
192,352 MHz	7C	227,360 MHz	12C
194,064 MHz	7D	229,072 MHz	12D
195,936 MHz	8A	230,784 MHz	13A
197,648 MHz	8B	232,496 MHz	13B
199,360 MHz	8C	234,208 MHz	13C
201,072 MHz	8D	235,776 MHz	13D
202,928 MHz	9A	237,488 MHz	13E
204,640 MHz	9B	239,200 MHz	13F
206,352 MHz	9C		
208,064 MHz	9D		

Secțiunea tuner FM:
Interval de frecvență: 87,5 MHz – 108,0 MHz (pași de 50 kHz)
Frecvență intermediară: 2,048 MHz

Secțiunea iPod
Modele de iPod compatibile:

Difuzor
Sistem de difuzoare: Gamă completă, diametru de 8 cm, tip conic
Impedanță nominală: 4 ohmi
Dimensiuni (L/I/A): Aprox. 148 mm × 240 mm × 127 mm
Masă: Aprox. 1,23 kg net per difuzor

Generalități
Necesar de putere:
Model Marea Britanie: 230 V CA, 50/60 Hz
Model Australia: 230 V CA – 240 V, 50/60 Hz
Putere consumată: 28 wați
Dimensiuni (L/I/A) (fără difuzoare):
Aprox. 158 mm × 240 mm × 251,5 mm
Masă (fără difuzoare): Aprox. 2,3 kg

Accesorii furnizate: Telecomandă (1), antenă cu fir DAB/FM (1)

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

- Putere consumată în standby: 0,5 W
- La anumite plăci de conexiuni imprimate nu se utilizează agenți de ignifugare cu halogen.